# Register your product and get support at www.philips.com/welcome

EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	21
DE	Benutzerhandbuch	41
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	63
FI	Käyttöopas	87
FR	Mode d'emploi	107
ΙΤ	Manuale utente	129
NL	Gebruiksaanwijzing	151



# Inhaltsangabe

1	<b>Wichtig</b> Sicherheit Hinweis	42 42 43
2	Ihr Docking-Entertainment-System Einführung Lieferumfang Geräteübersicht Übersicht über die Fernbedienung	45 45 45 46 47
3	Erste Schritte Anschließen der UKW-Antenne Anschließen an die Stromversorgung Vorbereiten der Fernbedienung Einstellen der Uhr Einschalten	49 49 49 50 50
4	Wiedergabe Wiedergabe einer Disc Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad Wiedergeben von USB	52 52 52 52 53
5	Wiedergabeoptionen Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe Wiedergabe stoppen Zu einem Titel springen Suchen innerhalb eines Titels Wiederholte und zufällige Wiedergabe Programmieren von Titeln Anzeigen der ID3-Informationen	54 54 54 54 54 55 55
6	Anhören des Radios Einstellen eines Radiosenders Programmieren von Radiosendern Auswählen eines voreingestellten Radiosenders Anzeigen von Wiedergabeinformationen	56 56 56 56

7	Anpassen von Toneinstellungen Einstellen der Lautstärke	57 57
	Auswählen eines vordefinierten Sound- Effekts	
	Bass verstärken	57 57
	Unvergleichliches Musikerlebnis mit	
	erweitertem Klangbereich	58
	Stummschalten	58
8	Weitere Funktionen	58
	Einstellen des Sleep-Timers	58
	Einstellen des Alarm-Timers	58
	Wiedergabe von einem externen Gerät	59
9	Produktinformationen	60
	Technische Daten	60
	Informationen zur USB-	
	Wiedergabefähigkeit	60
	Unterstützte MP3-Discformate	61
10	Fehlerbehebung	61

# 1 Wichtig

# Sicherheit

### Beachten Sie folgende Sicherheitssymbole







Der "Lichtblitz" steht für mögliche Stromschläge, die durch unisoliertes Material innerhalb des Geräts ausgelöst werden können, Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen keinesfalls die Abdeckung des Produkts. Das "Ausrufezeichen" markiert Funktionen, für die Sie die beigefügten Hinweise aufmerksam lesen sollten, um Betriebs- oder Wartungsprobleme zu vermeiden. WARNUNG: Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu verringern, setzen Sie das Gerät keinesfalls Regen oder Feuchtigkeit aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, auf das Gerät. ACHTUNG: Stecken Sie zum Vermeiden von Stromschlägen den breiten Stift in die breite Steckverbindung, und stecken Sie den Stecker immer vollständig in die Steckdose.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörper, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.
  Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- VORSICHTSHINWEIS zur
  Batteriehandhabung: Achten Sie auf
  folgende Punkte, um ein Auslaufen
  der Batterien zu verhindern, was zu
  Verletzungen, Sachschäden oder Schäden
  am Gerät führen kann:
  - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
  - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
  - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

- Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Netzstecker (MAINS) bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

### Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie das Gerät keinem direktem Sonnenlicht, keiner offenen Flamme und keiner starken Hitze aus.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl im Innern des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

### Netzsicherung

Diese Informationen betreffen nur Produkte mit einem britischen Netzstecker. Dieses Produkt ist mit einem geprüften Kunststoffnetzstecker ausgestattet. Wenn Sie die Sicherung ersetzen, verwenden Sie eine, bei der die folgenden Kriterien erfüllt werden:

- Die Werte sind auf dem Stecker zu sehen,
- die Sicherung ist mit einem BS 1362-Prüfzeichen und
- einem ASTA-Prüfzeichen versehen.

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn Sie nicht sicher sind, welche Sicherung Sie verwenden müssen. Achtung: Um die Konformität mit der EMC-Richtlinie (2004/108/EC) beizubehalten, entfernen Sie den Stecker nicht vom Netzkabel.

# Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

#### Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie). Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.



Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

# Made for **☐** iPod **☐** iPhone **☐** iPad

Die Angaben "Made for iPod", "Made for iPhone", und "Made for iPad" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörteils mit einem iPod, iPhone oder iPad die Übertragungsleistung beeinflussen kann. iPod und iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern. iPad ist eine Marke von Apple Inc.

#### Dieses Gerät ist mit diesem Etikett versehen:





 Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

# 2 Ihr Docking-Entertainment-System

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

# Einführung

## Mit diesem Gerät können Sie Folgendes:

- Audioinhalte von Discs, USB-Geräten, iPod/iPhone/iPad und anderen externen Geräten wiedergeben
- Radiosender hören

# Sie können die Tonwiedergabe mit diesen Soundeffekten verbessern:

- Dynamic Bass Boost (DBB)
- Digital Sound Control (DSC)
- LivingSound

# Das Gerät unterstützt folgende Medienformate:







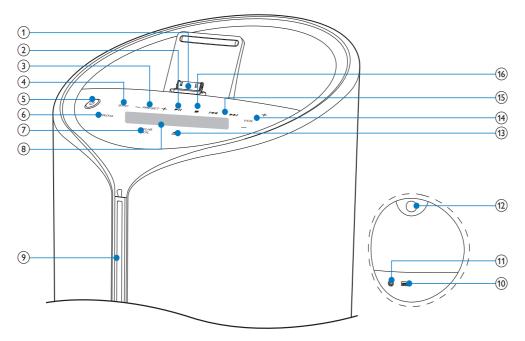
# Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung mit 2 AAA-Batterien
- 2 Netzkabel (für EU und GB)
- MP3-Link-Kabel
- UKW-Antenne
- Betriebsanleitung
- Kurzanleitung

**DE** 45

# Geräteübersicht

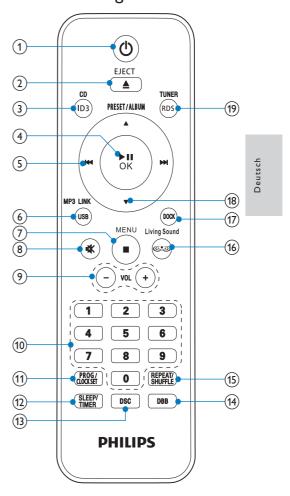


- 1 DOCK
  - Dock f
    ür iPod/iPhone/iPad
- (2) ►II
  - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- (3) PRESET +/-
  - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
  - Springen zum vorhergehenden / nächsten Album
- (4) SRC
  - Auswählen einer Quelle: CD, FM TUNER, iPod/iPhone/iPad, USB oder MP3 Link.
- (5) <sub>(b)</sub>
  - Ein- und Ausschalten des Geräts
  - Wechseln in den Standby-Modus oder in den Eco Power-Standby-Modus

- 6 PROG
  - Programmieren von Titeln
  - Programmieren von Radiosendern
  - Einstellen der Uhr
- (7) SUB VOL
  - Anpassen der Subwoofer-Lautstärke
- 8 Anzeigefeld
  - Anzeigen des aktuellen Status
- 9 Disc-Fach
- (10) 😽
  - USB-Buchse
- (11) MP3 LINK
  - Anschließen eines externen Audiogeräts
- (12) PULL
  - Öffnen der Schutzblende durch Ziehen

- 13 ▲
  - Auswerfen der Disc
- (14) VOL +/-
  - Einstellen der Lautstärke
- (15) **|◀◀ / ▶▶**|
  - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
  - Suche in einem Titel oder auf einer Disc.
  - Einstellen eines Radiosenders
  - Einstellen der Uhr und des Timers
- 16)
  - Beenden der Wiedergabe oder Löschen eines Programms

# Übersicht über die Fernbedienung



- 1 0
  - Ein- und Ausschalten des Geräts
  - Wechseln in den Standby-Modus oder in den Eco Power-Standby-Modus
- ② EJECT ▲
  - Auswerfen der Disc

# (3) CD/ID3

- Auswahl der CD-Quelle
- Anzeigen der ID3-Informationen

#### (4) ►II/OK

- Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- Bestätigen einer Auswahl

## (5) |**44**/**>>**|

- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
- Suche in einem Titel oder auf einer Disc.
- Einstellen eines Radiosenders
- Einstellen der Uhr und des Timers

### (6) MP3 LINK/USB

 Auswählen von MP3 LINK oder USB als Quelle

#### (7) Menu/ ■

- Aufrufen des iPod-/iPhone-/iPad-Menüs
- Beenden der Wiedergabe oder Löschen eines Programms

### (8) 🕸

 Stummschalten oder Aktivieren der Tonwiedergabe

## (9) VOL +/-

• Einstellen der Lautstärke

## (10) Zifferntasten

- Auswählen eines Titels
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

## (11) PROG/CLOCK SET

- Programmieren von Titeln
- Programmieren von Radiosendern
- Einstellen der Uhr

# (12) SLEEP/TIMER

- Einstellen des Sleep-Timers
- Einstellen des Alarm-Timers.

# (13) DSC

Auswählen einer voreingestellten Soundeinstellung

# (14) DBB

• Ein-/Ausschalten des Dynamic Bass Boost (DBB)

### (15) REPEAT/SHUFFLE

• Auswählen des Wiederholungs- bzw. Zufallswiedergabemodus

### (16) Living Sound

 Ein-/Ausschalten des Living Sound-Effekts

## (17) DOCK

 Auswählen des iPods/iPhones/iPads als Quelle

### (18) PRESET/ALBUM ▲ / ▼

- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
- Springen zum vorherigen/nächsten Album
- Navigieren durch das iPod-/iPhone-/ iPad-Menü

### (19) TUNER/RDS

- Auswählen einer UKW-Quelle
- Anzeigen der RDS (Radio Data System)-Informationen

# **Erste Schritte**



# Achtung

• Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Wenn Sie Philips kontaktieren, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer dieses Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

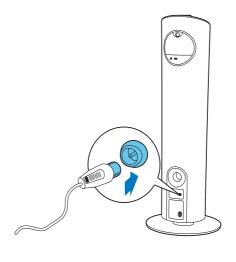
Modell-Nr		
Sarian Nr		

# Anschließen der UKW-Antenne



• Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

Schließen Sie die im Lieferumfang enthaltene UKW-Antenne an die FM AERIAL-Buchse auf der Rückseite des Geräts an.



# Anschließen an die Stromversorgung



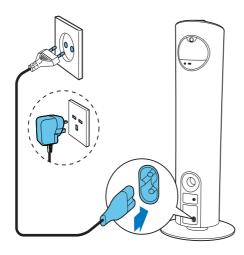
# Achtung

- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rückoder Unterseite des Geräts angegeben ist.

  • Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer
- am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

### Anschließen des Netzkabels

- an die AC~MAINS-Buchse auf der Rückseite des Hauptgeräts.
- an eine Steckdose.



# Vorbereiten der Fernbedienung

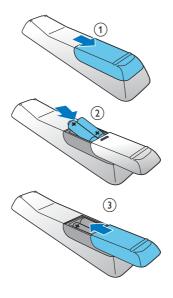


# Achtung

 Explosionsgefahr! Halten Sie die Batterien von Hitze, Sonneneinstrahlung und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.

# So tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus:

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet 2 AAA-Batterien mit der korrekten Polarität (+/-)
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.





- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese längere Zeit nicht verwendet haben.
- Verwenden Sie keine Kombination älterer und neuer Batterien oder unterschiedlicher Batterietypen.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

# Einstellen der Uhr

- 1 Halten Sie im Standby-Modus die Taste PROG/CLOCK SET mindestens zwei Sekunden lang gedrückt, um den Einstellungsmodus für die Uhr zu aktivieren.
  - → Das 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie I◀/ ▶▶I, um das 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format auszuwählen, und drücken Sie dann PROG/CLOCK SET.

- → Die Ziffern für die Stundenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 3 Drücken Sie I← / ▶►I, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie dann PROG/CLOCK SET.
  - → Die Ziffern für die Minutenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 4 Drücken Sie die Taste ◄ / ▶ , um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste PROG/CLOCK SET.

# Einschalten

Drücken Sie die Taste Φ.

→ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

# Schalten in den Standby-Modus

Drücken Sie erneut auf  $\mathfrak{G}$ , um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.

- → Die Hintergrundbeleuchtung im Anzeigefeld wird abgesenkt.
- → Im Anzeigefeld wird die Uhr angezeigt (sofern eingestellt).

## So schalten Sie in den Eco Power-Standby-Modus:

Halten Sie & mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

→ Die Hintergrundbeleuchtung im Anzeigefeld wird ausgeschaltet.

# So wechseln Sie zwischen Standby-Modus und Eco Power-Standby-Modus:

Halten Sie & mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

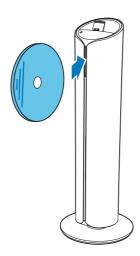


 Wenn im Standby-Modus länger als 15 Minuten keine Taste gedrückt wird, wechselt dieses Gerät automatisch in den Eco Power-Standby-Modus.

# Wiedergabe

# Wiedergabe einer Disc

- Drücken Sie auf der Fernbedienung CD, oder drücken Sie auf dem Hauptgerät mehrmals SRC, um die CD-Quelle auszuwählen.
- 2 Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach rechts in das Disc-Fach ein.
  - → Die Datei wird automatisch wiedergegeben. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie ►II.
  - Drücken Sie **EJECT ≜**, um die Disc aus dem Disc-Fach zu nehmen.



# Wiedergabe von iPod/iPhone/ **iPad**

Mit diesem Docking-System können Sie Audioinhalte von einem iPod/iPhone/iPad wiedergeben.

# Kompatible iPod-/iPhone-/iPad-Modelle

Das Gerät unterstützt folgende iPod-/iPhone-/ iPad-Modelle.

Hergestellt für

- iPad 2
- iPad
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod classic
- iPod mit Video-Funktion
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
- iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)

## Einsetzen des iPods/iPhones/iPads

Setzen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad in das Dock ein.



# Wiedergabe vom iPod/iPhone/iPad



#### Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr iPod/iPhone/ iPad sicher eingesetzt ist.
- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung DOCK, oder drücken Sie auf dem Hauptgerät mehrmals SRC, um die CD-Quelle auszuwählen.
- 2 Geben Sie Audiodateien auf Ihrem iPod/ iPhone/iPad wieder.
  - Die Audiodateien auf einem angeschlossenen iPod/iPhone/iPad werden von diesem Docking-System automatisch übertragen. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie ▶■■.
  - So navigieren Sie im Menü:
     Drücken Sie zunächst MENU und
     anschließend ▲ / ▼ / I≪ / ▶▶I, um ein
     Element auszuwählen. Bestätigen Sie
     dann mit OK.

### Aufladen des iPods/iPhones/iPads

Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, wird der angeschlossene iPod bzw. das angeschlossene iPhone/iPad automatisch aufgeladen.



### Hinweis

 iPod mit Farbdisplay, iPod classic und iPod mit Video-Funktion können nicht mit dem Dock aufgeladen werden.

### Entnehmen des iPods/iPhones/iPads

Ziehen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad aus dem Dock.

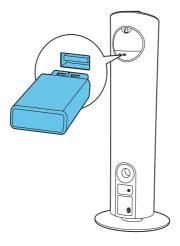


# Wiedergeben von USB



## Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.
- 1 Drücken Sie auf der Fernbedienung USB, oder drücken Sie auf dem Hauptgerät mehrmals SRC, um die USB-Quelle auszuwählen.
- 2 Stecken Sie das USB-Gerät in die (USB)-Buchse auf der Rückseite des Geräts.
  - → Die Datei wird automatisch wiedergegeben. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie ►■.



# 5 Wiedergabeoptionen

# Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe ►II, um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen.

# Wiedergabe stoppen

Drücken Sie während der Wiedergabe ■, um die Wiedergabe zu beenden.

# Zu einem Titel springen

### Für CDs:

- 1 Drücken Sie die Taste I≪/ /►►I, um einen anderen Titel auszuwählen.
  - Um einen Titel direkt auszuwählen, drücken Sie die entsprechende Zifferntaste.

### Bei MP3-Discs und USB-Geräten:

- 1 Drücken Sie auf ▲ / ▼, um ein Album oder einen Ordner auszuwählen.
- 2 Drücken Sie ◄ / ►►, um einen Titel oder eine Datei auszuwählen.

# Suchen innerhalb eines Titels

- 1 Halten Sie w\u00e4hrend der Wiedergabe die Taste I◀◀ / ▶►I gedr\u00fcckt, um innerhalb eines Titels zu suchen.
- 2 Lassen Sie die Taste los, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

# Wiederholte und zufällige Wiedergabe

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste REPEAT/SHUFFLE, um Folgendes einzustellen:
  - **©** (Einzeln wiederholen): Der derzeitige Titel wird wiederholt wiedergegeben.
  - \* ALL (Alle wiederholen):
     Sämtliche Titel werden wiederholt wiedergegeben.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie mehrmals REPEAT/SHUFFLE, bis der Wiederholungs-/Zufallsmodus nicht mehr angezeigt wird.



#### Hinweis

- Die Wiederholungs- und die Zufallswiedergabe können nicht gleichzeitig aktiviert werden.
- Die Zufallswiedergabe kann nicht ausgewählt werden, wenn Sie die Wiedergabe von Titeln programmiert haben.

# Programmieren von Titeln

Sie können bis zu 20 Titel programmieren.

- 1 Drücken Sie zum Aktivieren des Programmiermodus auf **PROG**, während sich das Gerät im CD/USB-Modus und in der Stopp-Position befindet.
  - → [PROG] (Programm) blinkt auf der Anzeige.
- 2 Drücken Sie für MP3/WMA-Titel ▲ / ▼, um ein Album auszuwählen.
- 3 Drücken Sie I◄/ ►►I, um eine Titelnummer auszuwählen. Drücken Sie anschließend PROG, um die Auswahl zu bestätigen.

- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie die Taste ►II, um die programmierten Titel wiederzugeben.
  - → Während der Wiedergabe wird [PROG] (Programm) angezeigt.
  - Um das Programm zu löschen, drücken Sie in der Stopp-Position die Taste

# Anzeigen der ID3-Informationen

Drücken Sie während der Wiedergabe im CD-Modus **ID3**, um die folgenden Informationen anzuzeigen:

- Titelnummer
- Wiedergabezeit
- Titelname
- Interpret
- Albumsname

# Anhören des **Radios**

# Einstellen eines Radiosenders



- Für optimalen UKW-Empfang ziehen Sie die UKW-Antenne vollständig aus, und richten Sie sie aus.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung TUNER, oder drücken Sie auf dem Hauptgerät mehrmals SRC, um die Tuner-Quelle auszuwählen.
- 2 Halten Sie I◀ / ▶▶I mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.
  - → [SEARCH] (Suche) wird angezeigt.
  - → Das Radio wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Sender einzustellen.
  - Um einen Sender mit schwacher Signalstärke auszuwählen, drücken Sie wiederholt ◄ / ▶ , bis der Empfang optimal ist.

# Programmieren von Radiosendern



Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender programmieren.

# Automatisches Programmieren von Radiosendern

Halten Sie im Tuner-Modus die Taste PROG mindestens zwei Sekunden lang gedrückt, um den automatischen Programmiermodus zu aktivieren.

- → [AUTO SRCH] (Automatische Suche) wird angezeigt.
- → Alle verfügbaren Sender werden nacheinander je nach Wellenband-Empfangsstärke programmiert.
- → Der erste programmierte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

# Manuelles Programmieren von Radiosendern

- Einstellen eines Radiosenders
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG**, um in den Programmiermodus zu wechseln.
  - → [PROG] (Programm) blinkt auf der Anzeige.
- 3 Drücken Sie ▲ / ▼, um diesem Radiosender eine Nummer (zwischen 1 und 20) zuzuweisen, und bestätigen Sie dies mit PROG.
  - → Die Voreinstellungsnummer und die Frequenz des voreingestellten Senders werden angezeigt.
- 4 Wiederholen Sie die obigen Schritte zum Programmieren weiterer Sender.



### Hinweis

• Soll ein programmierter Sender überschrieben werden, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

# Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

Drücken Sie im Tuner-Modus ▲ / ▼, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

 Sie k\u00f6nnen eine voreingestellte Nummer auch direkt mit den Zifferntasten ausw\u00e4hlen.

# Anzeigen von Wiedergabeinformationen

Bei RDS (Radio Data System) handelt es sich um einen Dienst, der es UKW-Sendern ermöglicht, zusätzliche Informationen zu übermitteln.

Drücken Sie im Tuner-Modus mehrmals die Taste **TUNER/RDS**, um die RDS-Informationen anzuzeigen.

# 7 Anpassen von Toneinstellungen

# Einstellen der Lautstärke

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL +/-**, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

## Anpassen der Subwoofer-Lautstärke

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SUB VOL** auf dem Hauptgerät, um die Subwoofer-Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

# Auswählen eines vordefinierten Sound-Effekts

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **DSC**, um Folgendes einzustellen:

- [FLAT] (Gedämpft)
- [ROCK] (Rock)
- [CLASSIC] (Klassik)
- [JAZZ] (Jazz)
- [POP] (Pop)

# Bass verstärken

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste DBB, um die dynamische Bassverstärkung einoder auszuschalten.

→ Wenn DBB aktiviert ist, steht die DBB-Funktion zur Verfügung.

# Unvergleichliches Musikerlebnis mit erweitertem Klangbereich

Drücken Sie während der Wiedergabe **Living Sound**, um den Surround Sound-Effekt ein- bzw. auszuschalten.

→ Wenn Living Sound aktiviert ist, wird angezeigt.

# Stummschalten

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste «K, um den Ton stummzuschalten oder wieder einzuschalten.

# 8 Weitere Funktionen

# Einstellen des Sleep-Timers

Dieses Docking-System kann nach einer voreingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus umschalten.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät wiederholt auf **SLEEP/TIMER**, um einen Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.
  - → Bei aktiviertem Sleep-Timer wird "zz angezeigt.

### Deaktivieren des Sleep-Timers

- Drücken Sie mehrmals SLEEP/TIMER, bis [SLEEP OFF] (Sleep-Timer aus) angezeigt wird.
  - → Bei deaktiviertem Sleep-Timer wird zzz ausgeblendet.

# Einstellen des Alarm-Timers

Dieses Docking-System kann als Wecker verwendet werden. Sie können CD, UKW-Tuner, iPod/iPhone/iPad oder USB als Alarmquelle auswählen.



#### Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.
- Halten Sie im Standby-Modus SLEEP/ TIMER so lange gedrückt, bis [SET TIMER] (Timer einstellen) durch das Display läuft.
- 2 Drücken Sie CD, USB, DOCK oder TUNER, um eine Quelle auszuwählen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste SLEEP/TIMER.

- → Die Ziffern für die Stundenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 4 Drücken Sie ◄ / ►►, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie dann erneut SLEEP/TIMER.
  - → Die Ziffern für die Minutenanzeige werden angezeigt und blinken.
- 5 Drücken Sie die Taste I≪/ ►►I, um die Minuten einzustellen.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste SLEEP/TIMER.
  - → Der Alarm-Timer wurde eingestellt und ist nun aktiviert.

# Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers

Drücken Sie im Standby-Modus wiederholt die Taste **SLEEP/TIMER**, um den Alarm-Timer zu aktivieren bzw. deaktivieren.

- → Bei aktiviertem Alarm-Timer wird **A** angezeigt.
- → Bei deaktiviertem Alarm-Timer ist **A** ausgeblendet.



Hinweis

 Wenn CD/USB/iPod/iPhone/iPad als Quelle ausgewählt ist, aber keine Disc eingelegt bzw. kein USB-Gerät/iPod/iPhone/iPad angeschlossen ist, wechselt das Gerät automatisch zu FM TUNER.

# Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Docking-System können Sie auch Signale von externen Audiogeräten anhören.

- 1 Drücken Sie auf MP3 LINK, um MP3-Link als Quelle auszuwählen.
- Werbinden Sie das mitgelieferte MP3 Link-Kabel mit:

- der MP3 LINK-Buchse auf der Rückseite des Geräts
- der Kopfhörerbuchse des externen Geräts
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am Audiogerät. (Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.)

# 9 Produktinformationen



# Hinweis

• Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# Technische Daten

200 W
100 Hz bis 16 kHz, ± 3 dB
> 70 dB
< 600 mV RMS

Disc	
Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm
Unterstützte Disc- Typen	CD-DA, CD-R, CD- RW, MP3-CD, WMA- CD
Audio-DAC	24 Bit/44,1 kHz
Klirrfaktor	<1 %
Frequenzgang	60 Hz – 16 kHz (44,1 kHz)
S/N Ratio	> 65 dBA

Tuner	
Empfangsbereich	UKW:
	87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 kHz
Empfindlichkeit	
– Mono, 26 dB S/N Ratio	<22 dBu
– Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 45 dBu
Suchempfindlichkeit	< 30 dBu
Klirrfaktor	< 3 %
Signal/Rausch-Verhältnis	>45 dB

Lautsprecher	
	6 Ohm + 3 x 6 Ohm
Lautsprechertreiber	133 mm
	Woofer $+ 3 \times 76$ mm
	Full Range
Empfindlichkeit	> 82 dB/m/W

Allgemeine Informationen		
Netzspannung	220 bis 240 V,	
	50/60 Hz	
Standby-	< 1 W	
Stromverbrauch		
USB Direct	Version 2.0/1.1	
Last des USB	≤ 500 mA	
Abmessungen		
- Hauptgerät		
$(B \times H \times T)$	$350 \times 978 \times 350 \text{ mm}$	
Gewicht		
- Inklusive Verpackung	15 kg	
- Hauptgerät	11,5 kg	

# Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit

# Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 2.0 oder USB 1.1)
- USB-Flash-Player (USB 2.0 oder USB 1.1)

 Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät zum Einsatz mit diesem Gerät erforderlich)

#### Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate
   (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 –
   320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Byte)

#### Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung ".dlf" ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

# Unterstützte MP3-Discformate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl von Titeln: 512 (je nach Länge des Dateinamens)
- Maximale Anzahl von Alben: 255
- Unterstützte Sampling-Frequenz: 32 kHz, 44.1 kHz. 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32 bis 256 KBit/ s,variable Bitraten

# 10 Fehlerbehebung



## Warnung

• Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www. philips.com/welcome. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modellund Seriennummer verfügbar ist.

#### Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom führt.
- Die Energiesparfunktion schaltet das System automatisch aus, wenn Sie innerhalb von 15 Minuten nach der letzten Wiedergabe keine Taste betätigt haben.

#### Kein Ton oder schlechte Tonqualität

• Stellen Sie die Lautstärke ein.

# Das Gerät reagiert nicht

Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

### Fernbedienung funktioniert nicht.

- Wählen Sie die passende Quelle zunächst über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste betätigen.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die korrekte Lage der Pole ("+/-"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet.

#### Keine Disc erkannt

- Legen Sie eine Disc ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Disc mit der bedruckten Seite nach rechts eingelegt
- Warten Sie, bis die Kondensfeuchtigkeit auf der Linse verschwunden ist.
- Reinigen oder ersetzen Sie die CD.
- Verwenden Sie eine finalisierte CD bzw. eine Disc mit dem korrekten Format.

### Einige Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht angezeigt

- Die Anzahl der Ordner oder Dateien auf dem USB-Gerät überschreitet ein bestimmtes Limit. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Die Formate dieser Dateien werden nicht unterstützt.

#### USB-Gerät wird nicht unterstützt

Das USB-Gerät ist nicht mit dem Gerät kompatibel. Versuchen Sie, ein anderes Gerät anzuschließen.

#### Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Wenn das Empfangssignal zu schwach ist, richten Sie die Antenne aus, oder verbessern Sie den Empfang durch Anschließen einer externen Antenne.

## Die Zeitschaltuhr funktioniert nicht

- Stellen Sie die Uhrzeit korrekt ein.
- Schalten Sie die Zeitschaltuhr ein.

# Die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellung wurde gelöscht

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen bzw. das Gerät wurde vom Netz getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit-/ Zeitschaltuhreinstellungen erneut ein.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved. DCM5090\_10\_UM\_V1.0

